

**MIXA**<sup>®</sup>  
AIR CONDITIONING



## LIGHT SPLIT

**CONDIZIONATORI D'ARIA AUTONOMI**

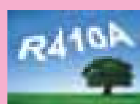
**AUTONOMOUS AIR CONDITIONERS**

**CLIMATISEURS D'AIR AUTONOMES**

**UNABHÄNGIGE KLIMAGERÄTE**

**ACONDICIONADORES DE AIRE AUTÓNOMOS**

**CONDICIONATOR DE AR AUTÓNOMOS**



La nostra realtà nasce nel 1992 e dal 1996 si occupa esclusivamente del comfort ambientale progettando e distribuendo prodotti per la climatizzazione dell'aria.

Capitanata dal sempre attivo Ferroli Luciano, ha ricevuto nuova spinta con l'avvento dei tre figli che l'affiancano, oggi siamo una S.p.a. operativa dal 2005 in una nuova sede insediata su 62.000 m<sup>2</sup> di proprietà.

Dai primi passi di vendite in un mercato difficile, oggi siamo presenti con più di 60 agenzie sul territorio italiano ed in 12 paesi europei, oltre a 150 centri assistenza che collaborano con noi per assicurarvi interventi rapidi e risolutivi.

Possiamo vantarci di avere una gamma prodotti di alta qualità tra le più complete nel panorama europeo, grazie soprattutto alla continua ricerca e introduzione d'articoli atti a soddisfare le esigenze più svariate.

La nostra "Missione" è garantire il benessere umano con ampie e diverse soluzioni sempre all'avanguardia.

Simone Ferroli  
Direttore Commerciale

Our company was founded in 1992 and since 1996 deals with environmental comfort designing and distributing products for air conditioning. The company's head is Luciano Ferroli and with the aide of his three sons formed a corporation that is active since 2005 in a new 62.000 m<sup>2</sup> owned building.

From our first steps of sale in a competitive market, we are now present on the Italian territory with 60 agencies and in 12 european countries. Moreover we can count on more than 150 service centers to provide fast and efficient assistance.

We pride ourselves in offering one of the widest range of high quality products in the European market, thanks to continuous innovation and the introduction of new products.

Our mission is to guarantee human well being with a wide variety of technologically advanced solutions.

Simone Ferroli  
Sales Manager

MAXA naît en 1992 et, depuis 1996, s'occupe exclusivement du confort environnemental en étudiant et en commercialisant des appareils pour la climatisation de l'air. Dirigée depuis toujours par le dynamique Ferroli Luciano, elle a connu une nouvelle vigueur avec l'arrivée de ses trois enfants qui l'épaulent désormais dans son activité. En 2005, la société est devenue une S.p.a. et s'est installée dans son nouvel établissement de 62.000 m<sup>2</sup>. Depuis ses premiers pas sur un marché difficile, elle est aujourd'hui présente sur le territoire italien avec plus de 60 agences et dans 12 pays européens. Son réseau ramifié de plus de 150 centres de SAV lui permet d'assurer des interventions rapides auprès de ses clients. Sa gamme de produits de grande qualité est une des plus complète de la scène européenne, grâce surtout à la recherche continue et à l'introduction d'articles en mesure de répondre aux exigences les plus variées. Sa "mission" est de garantir le bien-être des personnes avec des solutions amples et diverses, toujours à l'avant-garde.

Simone Ferroli  
Directeur commercial



**MAXA offre una garanzia totale della durata di 24 mesi** senza nessun costo a carico del cliente, in conformità alla Direttiva Europea 1999/44/CE.

**MAXA offers a total free 24 months warranty** without any cost at charge of the customer according to the European Standard 1999/44/CE.

**MAXA offre une garantie totale de la durée de 24 mois** sans aucun coût à la charge du client, en conformité à la Directrice Européenne 1999/44/CE.

A tutela del consumatore, la normativa EN 814 ha introdotto l'obbligo, per le case produttrici, di evidenziare la classe energetica dei prodotti venduti. Con tale termine si intende evidenziare il rapporto tra prestazione della macchina e consumi della stessa. Maggiore è il valore evidenziato, migliori sono le performance del prodotto.

Due sono le sigle utilizzate: EER (Energy Efficiency Rate) che indica il rapporto in condizioni di raffreddamento, e COP (Coefficient of Performance) che esprime il rapporto in condizioni di riscaldamento.

In order to protect the consumer, the European Norm EN 814 obliges the producers to put in evidence the energy class of air conditioners. The energy class specifies the ratio between the performances (heating or cooling) and the energy consumption of the unit itself; the higher it is the value more performing is the product.

There are two acronyms which are used: EER (Energy Efficiency Ratio) indicates the ratio in the cooling mode while COP (Coefficient of Performance) in heating mode.

Pour la protection des consommateurs, la norme EN 814 a rendu obligatoire l'indication de la classe énergétique sur les appareils vendus. On a voulu ainsi mettre en évidence le rapport entre la performance de l'appareil et sa consommation en énergie. Plus la classe énergétique est élevée, plus l'appareil est efficace. Pour ce faire, on a recours à deux sigles: l'EER (Energy Efficiency Rate ou rendement énergétique) qui indique le rapport dans des conditions de refroidissement, et COP (Coefficient of Performance ou coefficient d'efficacité calorifique) qui exprime le rapport dans des conditions de chauffage.



Unser Unternehmen wurde im Jahre 1992 gegründet und beschäftigt sich seit 1996 ausschließlich mit dem Raumkomfort, indem es Produkte für die Luftklimatisierung konstruiert und vertreibt. Es wird von dem immer noch aktiven Luciano Ferroli geführt und erhielt mit dem Eintritt seiner drei Söhne, die ihm zur Seite stehen, einen neuen Aufschwung. Heute sind wir eine Aktiengesellschaft, die seit 2005 einen neuen Sitz auf 62.000 m<sup>2</sup> in eigenem Besitz eingerichtet hat. Seit dem Beginn des Verkaufs auf einem schwierigen Markt sind wir heute mit mehr als 60 Filialen in Italien und in 12 anderen europäischen Ländern vertreten, außerdem arbeiten mehr als 150 Kundendienstzentren mit uns zusammen, um Ihnen rasche und erfolgreiche Eingriffe zu garantieren. Wir können uns einer erstklassigen Produktpalette rühmen, die zu den vollständigsten in Europa gehört, und das vor allem dank der ständigen Erforschung und Einführung von Artikeln, die die unterschiedlichsten Bedürfnisse befriedigen können. Unsere „Mission“ ist es, das Wohlbefinden des Menschen durch umfangreiche und verschiedene Lösungen, die stets ihrer Zeit voraus sind, zu gewährleisten.

Simone Ferroli  
 Vertriebsleiter

Nuestra realidad nació en 1992 y desde 1996 se ocupa exclusivamente del confort ambiental diseñando y distribuyendo productos destinados a la climatización del aire. Dirigida por el siempre activo Ferroli Luciano, ha recibido un nuevo empuje con la llegada de los tres hijos que lo acompañan, hoy somos una S.p.a operativa desde 2005 en una nueva sede establecida en un local de 62.000 m<sup>2</sup> propios. Desde los primeros pasos de ventas en un mercado difícil, hoy estamos presentes con más de 60 agencias en el territorio italiano y en 12 países europeos, además de los 150 centros de asistencia que colaboran con nosotros para garantizarnos intervenciones rápidas y resolutivas. Disponemos de una gama de productos de alta calidad entre las más completas del panorama europeo, gracias principalmente a la investigación e introducción continua de artículos tendientes a satisfacer las exigencias más variadas. Nuestra “Misión” es garantizar el bienestar humano con amplias y distintas soluciones siempre de vanguardia.

Simone Ferroli  
 Director Comercial

A nossa realidade nasce em 1992 e desde 1996 ocupa-se exclusivamente do conforto ambiental, projectando e distribuindo produtos para a climatização do ar. Dirigida pelo sempre activo Luciano Ferroli, recebeu um novo impulso dos três filhos que com ele trabalham. Hoje somos uma S.p.a. operativa, desde 2005 numa nova sede situada em 62.000 m<sup>2</sup> de propriedade. Dos primeiros passos de vendas num mercado difícil, hoje estamos presentes com mais de 60 agências no território italiano e em 12 países europeus, para além de 150 centros de assistência que colaboram connosco para lhe assegurar intervenções rápidas e eficazes. Podemos-nos orgulhar de possuir uma vasta gama de produtos de alta qualidade, entre as mais completas do panorama europeu, graças sobretudo à investigação contínua e à introdução de artigos que satisfazem as mais diferentes exigências. A nossa “missão” é a de garantir o bem-estar humano com soluções amplas e diferentes soluções sempre à vanguarda.

Simone Ferroli  
 Director Comercial



**MAXA bietet 24 Monate lang eine Komplettgarantie** ohne Zusatzkosten für den Kunden (nach Europäischer Richtlinie 1999 / 44 / EG).

**MAXA ofrece una garantía total durante 24 meses** sin algún coste a cargo del cliente, según la Norma Europea 1999/44/CE.

**MAXA oferece uma garantia total durante 24 meses** sem qualquer despesa em custo do cliente, conforme a Disposição 1999/44/CE europeia.

Zum Schutz des Verbrauchers führte die Norm EN 814 für die Herstellerfirmen die Pflicht ein, die Energieleistungsklasse der verkauften Produkte anzugeben. Mit diesem Begriff soll das Verhältnis zwischen der Leistung des Geräts und dessen Verbrauch hervorgehoben werden. Je höher der angegebene Wert ist, desto besser sind die Leistungen des Produkts. Es werden zwei Kennzeichen verwendet: EER (Energy Efficiency Rate), das das Verhältnis beim Kühlen angibt, und COP (Coefficient of Performance), das das Verhältnis beim Heizen ausdrückt.

La norma EN 814, como tutela del consumidor, ha introducido la obligación, por los fabricantes, de evidenciar la clase energética de los productos vendidos. Con dicho término se quiere evidenciar la relación entre prestación y consumos de la máquina. Mayor es el valor evidenciado, mejores son los rendimientos del producto. Dos son las siglas utilizadas: EER (Energy Efficiency Rate) que indica la relación en condiciones de refrigeración, y COP (Coefficient of Performance) que expresa la relación en condiciones de calefacción.

A tutela do consumidor, a norma EN 814 introduziu a obrigação, para as casas produtoras, de evidenciar a classe energética dos produtos vendidos. Com este termo entende-se evidenciar a relação entre as prestações da máquina e o consumo da mesma. Maior é o valor evidenciado, melhores são as performances do produto. Duas são as siglas utilizadas: EER (Energy Efficiency Rate) que indica a relação em condições de arrefecimento e COP (Coefficient of Performance) que exprime a relação em condições de aquecimento.

- A** EER > 3,20
- B** 3,20 ≥ EER > 3,00
- C** 3,00 ≥ EER > 2,80
- D** 2,80 ≥ EER > 2,60
- E** 2,60 ≥ EER > 2,40
- F** 2,40 ≥ EER > 2,20
- G** 2,20 ≥ EER

- A** COP > 3,60
- B** 3,60 ≥ COP > 3,40
- C** 3,40 ≥ COP > 3,20
- D** 3,20 ≥ COP > 2,80
- E** 2,80 ≥ COP > 2,60
- F** 2,60 ≥ COP > 2,40
- G** 2,40 ≥ COP

# Light

L26R06  
L35R06  
L53R06  
L70R06



## IL TUO BENESSERE

I climatizzatori **MAXA** a gas R410A assicurano alte efficienze a costi contenuti.

Questa gamma si contraddistingue per leggerezza e dimensioni contenute, ovviando a problemi di spazio e risolvendo le esigenze di comfort. Le unità esterne sono eleganti, robuste e facili da installare, spiccano per il loro basso livello sonoro e per l'elevato livello energetico. Uno speciale trattamento chimico della superficie alettata dello scambiatore assicura una resistenza eccezionale nel caso di severe condizioni atmosferiche.

## YOUR BEST COMFORT

**MAXA** air conditioners R410A assure high performance with a lower costs.

This range of products distinguishes itself for lightness and compact sizes, avoiding space problems and meeting comfort requirements.

The outdoor units are smart, strong and easy-to-install. They have a low noise level and a high energy level.

A special chemical treatment of the exchanger fins guarantees an extraordinary resistance to very hard atmospheric conditions.

## VOTRE BIEN-ÊTRE

Les climatiseurs au gaz R410A **MAXA** assurent des bonnes performances tout en ayant des coûts contenus.

Cette gamme de produits met fin aux problèmes d'espace et aux exigences de confort, car ses atouts sont la légèreté et les dimensions réduites des climatiseurs. Les unités externes sont élégantes, solides et simples à installer et se complètent également pour leur faible niveau sonore et pour une performance énergétique élevée. Un traitement chimique spécial de la surface augmentée de l'échangeur assure une résistance exceptionnelle en cas de mauvaises conditions atmosphériques.

## IHR WOHLBEFINDEN

Die Klimaanlage von **MAXA** mit dem Gas der Sorte R410A sichern hohe Effizienz bei niedrigen Kosten.

Diese Produktreihe zeichnet sich durch das geringe Gewicht und die geringe Größe aus, wodurch Platzprobleme gelöst und das Bedürfnis nach Komfort gestillt werden. Die Außen-Einheiten sind elegant, robust und einfach zu installieren. Sie stehen durch den geräuscharmen Betrieb und das hohe Energieeffizienz-Niveau hervor. Eine chemische Spezial-Behandlung der gerippten Oberfläche des Wärmetauschers sichert eine außergewöhnliche Widerstandsfähigkeit bei noch so widrigen Witterungsverhältnissen.

## TU BIENSTAR

Los climatizadores **MAXA** con gas R410A aseguran altas eficiencias a costes convenientes.

Esta gama se distingue por su bajo peso y sus dimensiones contenidas; de esta manera es posible obviar los problemas de espacio y resolver las exigencias de confortabilidad. Las unidades externas son elegantes, robustas y fáciles de instalar, sobresalen por su bajo nivel de sonoridad y por su elevado nivel energético. Un tratamiento químico especial de la superficie con aletas del intercambiador asegura una resistencia excepcional en el caso de severas condiciones atmosféricas.

## O SEU BEM-ESTAR

Os aparelhos de ar condicionado **MAXA** a gás R410A asseguram um alto rendimento a custos reduzidos.

Esta gama distingue-se pela leveza e dimensões reduzidas, permitindo obviar os problemas de falta de espaço e responder às exigências de conforto. As unidades externas são elegantes, robustas e de fácil instalação, primam por um baixo nível sonoro a par de um elevado nível energético. Um tratamento químico especial da alheta do permutador confere-lhe uma resistência excepcional, mesmo em condições atmosféricas severas.



Classe energetica  
Energy class  
Classe énergétique  
Energieleistungsklasse  
Classe energética  
Classe energética



Garanzia  
Warranty  
Garantie  
Garantie  
Garantia  
Garantia



Refrigerante ecologico  
Ecological refrigerant  
Fluide frigorigène écologique  
Umweltträgliches Kältemittel  
Refrigerante ecológico  
Refrigerante ecológico



Ventilazione silenziosa  
Low noise fan  
Ventilation silencieuse  
Geräuscharme Ventilation  
Ventilación silenciosa  
Ventilação silenciosa



Alette alluminio idrofilico  
Hydrophilic aluminium fin  
Nag, aluminium hydrophile  
Hydrophile Aluminiumflosse  
Aletas de allum. hidrófilo  
Barbatanas de allum. hidrófilo

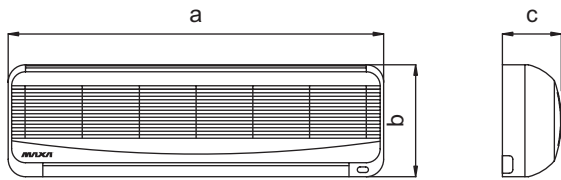


Trattamento antiruggine  
Anti-rust cabinet  
Traitement anticorrosion  
Rostschutzbehandlung  
Tratamiento anticorrosion  
Tratamento anti-ferrugem



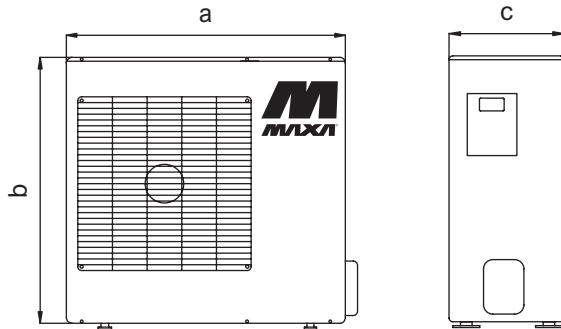
Auto-diagnosi  
Self-diagnosis  
Autodiagnostic  
Selbst-Diagnose  
Autodiagnóstico  
Autodiagnóstico

Interna | Indoor | Intérieure | Inneneinheit | Interna | Interna



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
L26R06	818	270	192	10
L35R06	818	270	192	10
L53R06	1.025	313	203	14
L70R06	1.025	313	203	14

Esterna | Outdoor | Extérieure | Außeneinheit | Externa | Externa



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
L26R06	715	482	240	33
L35R06	715	482	240	33
L53R06	830	637	268	56
L70R06	832	702	380	60

		L26R06	L35R06	L53R06	L70R06		
Potenza frigorifera	Watt	2.500	3.500	5.200	7.000	Watt	Kühlleistung
Cooling capacity	frig/h	2.140	2.960	4.220	5.500	frig/h	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	BTU/h	8.600	12.000	18.000	24.000	BTU/h	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	Watt	780	1.090	1.720	2.330	Watt	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	3,5	5,0	7,8	10,6	A	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
E.E.R.	W/W	3,21	3,21	3,02	3,00	W/W	E.E.R.
Potenza calorifica	Watt	2.550	3.750	5.850	7.300	Watt	Heizleistung
Heating capacity	kcal/h	2.180	3.220	5.030	6.280	kcal/h	Potencia calorífica
Puissance calorifique	BTU/h	8.700	13.000	20.000	25.000	BTU/h	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	Watt	795	1.100	1.620	2.130	Watt	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	3,6	5,0	7,4	9,7	A	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
C.O.P.	W/W	3,21	3,41	3,61	3,43	W/W	C.O.P.
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary	Rotary	Rotary	Rotary		Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz (50)	230, 1	230, 1	230, 1	230, 1	V~, Ph, Hz (50)	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	460	550	800	960	m³/h	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Rumorosità / Noise level / Émission sonore							Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieure	dB(A)	≤35	≤37	≤40	≤42	dB(A)	Inneneinheit / Interna / Interna
Esterna / Outdoor / Extérieure	dB(A)	≤50	≤52	≤53	≤55	dB(A)	Außeneinheit / Externa / Externa
Temp. esterna / Outdoor temp. / Température extérieure	°C	-7 / +43	-7 / +43	-7 / +43	-7 / +43	°C	Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R410 A/g	780	1.080	1.660	2.000	R410 A/g	M. kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Lungh. tubaz. / Piping length / Longueur tuyauterie	m	≤15	≤15	≤15	≤15	m	Rohrleitungslänge / Long. conduct. / Comprimento conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤5	≤5	≤5	≤5	m	Höhenunterschied / Desniv. entre uni / Gradiente entre unidade
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	3/8 / 9,53	1/2 / 12,7	5/8 / 16,0	5/8 / 16,0	inch / mm	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	1/4 / 6,35	1/4 / 6,35	3/8 / 9,53	3/8 / 9,53	inch / mm	Liquidanschlüsse / Enganches liquido / Ligações líquido

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u.  
 Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b.  
 Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h.  
 Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b.  
 Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u.  
 Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Dual Light I

L2M52A07  
L2M62A07  
L2M72A07



## FUNZIONALITÀ E RISPARMIO

I sistemi multi alloggiano due compressori rotativi e due circuiti separati che ti permetteranno di impostare valori di funzionamento e di temperatura indipendenti, con un notevole risparmio energetico nel caso di occupazione saltuaria degli ambienti.

Un insieme di alta tecnologia che ti garantirà un'aria fresca e ti farà scoprire il piacere di vivere ogni giorno in un ambiente salubre.

## FUNCTIONALITY AND SAVING

The multisystem lodge two high efficient rotary compressors and two separate circuits which allow you to set, for each indoor unit independent values of operation and temperature with power saving in case of room discontinuous use.

An high tech technology which will guarantee you fresh air and let you discover the pleasure to live every day in healthy environment.

## FONCTIONNALITÉ ET ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Les climatiseurs Multi sont équipés de deux compresseurs rotatifs et de deux circuits séparés qui permettent de programmer séparément les paramètres de fonctionnement et de température, avec comme conséquence une économie d'énergie importante en cas d'occupation occasionnelle des pièces. Un ensemble de haute technologie qui vous garantira un air frais et vous fera découvrir le plaisir de vivre chaque jour dans un environnement sain.

## FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT UND ERSPARNIS

Die Multi-Systeme besitzen zwei Rotationsverdichter und zwei getrennte Kreisläufe, die es Ihnen ermöglichen, unabhängige Betriebs- und Temperaturwerte einzustellen, und damit eine beachtliche Energieersparnis gestatten, falls die Räume nur gelegentlich benutzt werden. Eine Hightech-Ausstattung, die Ihnen frische Luft garantiert und Sie die Freude entdecken lässt, jeden Tag in einer gesunden Umgebung zu leben.

## FUNCIONALIDAD Y AHORRO

Los sistemas multi alojan dos compresores rotativos y dos circuitos separados que te permitirán configurar valores de funcionamiento y de temperatura independientes, con un importante ahorro energético en el caso de ocupación ocasional de los ambientes. Un sistema de alta tecnología que te garantizará aire fresco y te hará descubrir el placer de vivir diariamente en un ambiente saludable.

## FUNCIONALIDADE E POUANÇA

Os sistemas multi alojam dois compressores rotativos e dois circuitos separados que lhe permitem de programar valores de funcionamento e de temperatura independentes, com uma notável poupança de energia em caso de ocupação esporádica dos ambientes. Um conjunto de alta tecnologia que lhe garante um ar fresco e lhe fará descobrir o prazer de viver todos os dias num ambiente são.



Classe energetica  
Energy class  
Classe énergétique  
Energieleistungsklasse  
Clase energética  
Classe energética



Garanzia  
Warranty  
Garantie  
Garantie  
Garantia  
Garantia



Refrigerante ecologico  
Ecological refrigerant  
Fluide frigorigène écologique  
Umweltträgliches Kältemittel  
Refrigerante ecológico  
Refrigerante ecológico



Ventilazione silenziosa  
Low noise fan  
Ventilation silencieuse  
Geräuscharme Ventilation  
Ventilación silenciosa  
Ventilação silenciosa



Alette alluminio idrofilico  
Hydrophilic aluminium fin  
Nag, aluminium hydrophile  
Hydrophile Aluminiumflosse  
Aletas de allum. hidrófilo  
Barbatanas de allum. hidrófilo

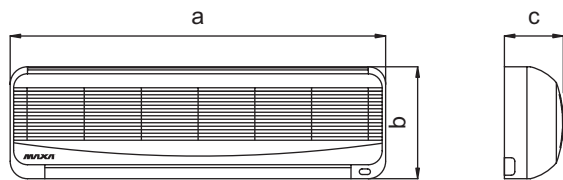


Trattamento antiruggine  
Anti-rust cabinet  
Traitement anticorrosion  
Rostschutzbehandlung  
Tratamiento anticorrosion  
Tratamiento anti-ferrugem



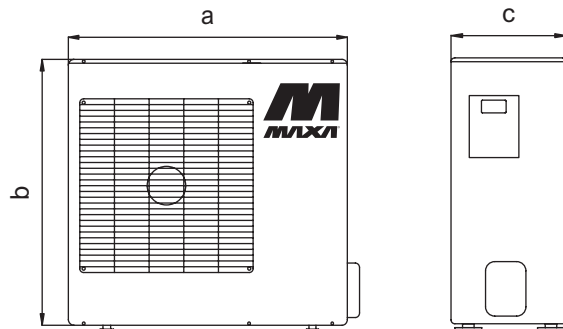
Auto-diagnosi  
Self-diagnosis  
Autodiagnose  
Selbst-Diagnose  
Autodiagnóstico  
Autodiagnóstico

Interna | Indoor | Intérieure | Inneneinheit | Interna | Interna



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
LM26A07	818	270	192	10
LM36A07	818	270	192	10

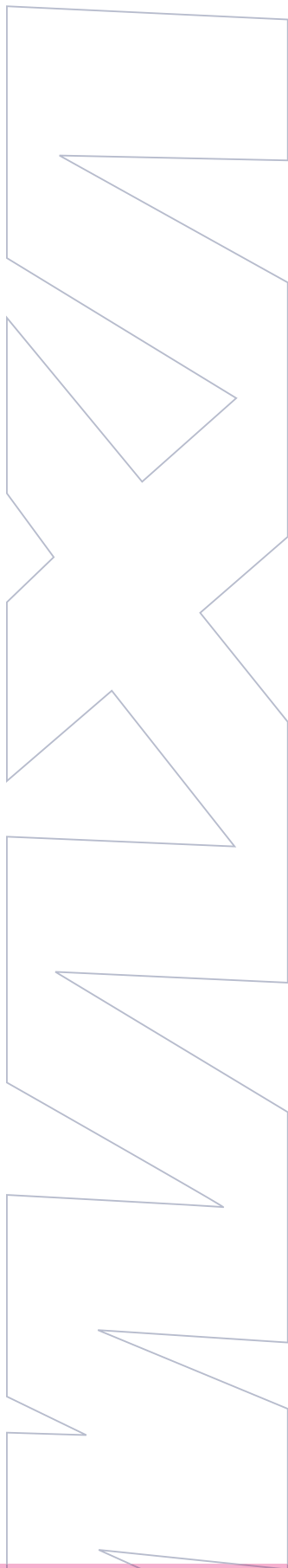
Esterna | Outdoor | Extérieure | Außeneinheit | Externa | Externa



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
L2M52A07	832	702	380	60
L2M62A07	832	702	380	63
L2M72A07	890	793	414	75

		L2M52A07	L2M62A07	L2M72A07		
Potenza frigorifera	Watt	2.650x2	2.550+3.600	3.600x2	Watt	Kühlleistung
Cooling capacity	frig/h	2.280x2	2.190+3.090	3.090x2	frig/h	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	BTU/h	9.040x2	8.700+12.280	12.280x2	BTU/h	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	Watt	1.650	1.910	2.240	Watt	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	7,8	9,5	11,6	A	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
E.E.R.	W/W	3,21	3,22	3,21	W/W	E.E.R.
Potenza calorifica	Watt	2.850x2	2.850+3.850	3.950x2	Watt	Heizleistung
Heating capacity	kcal/h	2.450x2	2.450+3.300	3.400x2	kcal/h	Potencia calorífica
Puissance calorifique	BTU/h	9.700x2	9.700+13.100	13.480x2	BTU/h	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	Watt	1.580	1.860	2.450	Watt	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	7,6	9,1	11,3	A	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
C.O.P.	W/W	3,61	3,60	3,22	W/W	C.O.P.
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary	Rotary	Rotary		Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz (50)	230, 1	230, 1	230, 1	V~, Ph, Hz (50)	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	460x2	460+550	550x2	m³/h	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Rumorosità / Noise level / Émission sonore						Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieure	dB(A)	≤35	≤35/37	≤37	dB(A)	Inneneinheit / Interna / Interna
Esterna / Outdoor / Extérieure	dB(A)	≤58	≤58	≤60	dB(A)	Außeneinheit / Externa / Externa
Temp. esterna / Outdoor temp. / Température extérieure	°C	-7 / +43	-7 / +43	-7 / +43	°C	Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorifère	R410 A/g	780x2	1.080+780	1.080x2	R410 A/g	M. Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longueur tuyauterie	m	≤15	≤15	≤15	m	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Comprimento conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤10	≤15	≤15	m	Höhenunterschied / Desniv. entre uni / Gradiente entre unidade
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	3/8 / 9,53	3/8+1/2 / 9,53+12,7	1/2 / 12,7	inch / mm	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	1/4 / 6,35	1/4 / 6,35	1/4 / 9,53	inch / mm	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u.  
 Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b.  
 Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h.  
 Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b.  
 Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u.  
 Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.



Tutti i dati e i testi di questo catalogo sono di esclusiva proprietà di **ADVANTIX SPA**. **ADVANTIX SPA** potrebbe avere brevetti o domande pendenti di brevetti, marchi, copyright o altri diritti di proprietà intellettuale che coprono determinati argomenti in questo documento. La fornitura di questo catalogo non implica la licenza d'uso di questi brevetti, marchi, copyright o d'altre proprietà intellettuali a meno che ciò non sia consentito tramite un accordo di licenza scritto formulato con **ADVANTIX SPA**. Poiché **ADVANTIX SPA** deve rispondere a condizioni di mercato in continuo cambiamento, il catalogo come avisato potrebbe subire modifiche senza preavviso.

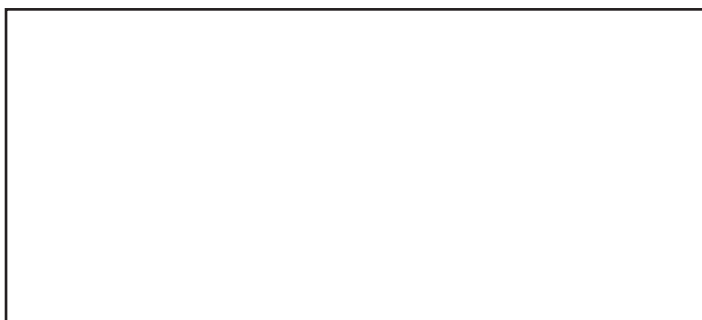
All the information and scripts contained in this catalogue are exclusive property of **ADVANTIX SPA**. **ADVANTIX SPA** might have patterns, brands, copyrights or other rights of intellectual property in being or outstanding and covering certain subjects or belonging to some products shown in this catalogue. The possession of this catalogue does not imply the right to use these patterns, brands, copyright or other intellectual properties unless it is allowed by **ADVANTIX SPA** with a written agreement. Due to market requirements, all the information, scripts, photos contained this catalogue can be modified, changed or replaced at any time without further notice.

Toutes les données et les textes de ce catalogue sont la propriété exclusive de **ADVANTIX SPA**. **ADVANTIX SPA** pourrait avoir des brevets ou des demandes pendantes de brevets, marques, copyright ou autres droits de propriété intellectuelle couvrant des arguments déterminés de ce document. La fourniture de ce catalogue n'implique pas la licence d'exploitation de ces brevets, marques, copyright ou autres propriétés intellectuelles, à moins que cela n'ait été autorisé expressément à travers un accord de licence écrit stipulé avec **ADVANTIX SPA**. Les données et les caractéristiques techniques sont préliminaires et susceptibles de changement sans préavis.

Alle Daten und Texte dieses Katalogs sind ausschließliches Eigentum von **ADVANTIX SPA**. **ADVANTIX SPA** könnte Patente besitzen oder Anträge auf Patente, Warenzeichen, Copyright oder andere Rechte des geistigen Eigentums laufen haben, die bestimmte Themen dieses Dokuments abdecken. Die Lieferung dieses Katalogs schließt nicht die Lizenz zur Verwendung dieser Patente, Warenzeichen, Copyrights oder anderer Rechte des geistigen Eigentums ein, es sei denn, dies wird durch ein mit **ADVANTIX SPA** geschlossenes, schriftliches Lizenzabkommen gestattet. Die Daten und die technischen Beschreibungen sind vorläufig und können ohne vorherige Mitteilung Veränderungen unterliegen.

Todos los datos y los textos de este catálogo son de propiedad exclusiva de **ADVANTIX SPA**. **ADVANTIX SPA** podría disponer de patentes o peticiones pendientes de patentes, marcas, copyright u otros derechos de propiedad intelectual que cubren determinados temas en este documento. El suministro de este catálogo no implica la licencia de uso de estas marcas, patentes, copyright o de otras propiedades intelectuales salvo que esté permitido por un acuerdo de licencia escrito y formulado con **ADVANTIX SPA**. Los datos y las características técnicas son preliminares y susceptibles a cambios sin previo aviso.

Todos os dados e textos deste catálogo são da propriedade exclusiva da **ADVANTIX SPA**. **ADVANTIX SPA** poderá ter brevets ou pedidos pendentes de brevets, marcas, copyright ou outros direitos de propriedade intelectual que cubram determinados argumentos neste documento. O fornecimento deste catálogo não implica a licença de uso destes brevets, marcas, copyright ou de outras propriedades intelectuais, a menos que tal seja consentido através de um acordo de licença escrita formulado com a **ADVANTIX SPA**. Os dados e as características técnicas são preliminares e susceptíveis de mudanças sem aviso prévio.



**MAXXA**<sup>®</sup>  
AIR CONDITIONING

Via Gettuglio Mansoldo, Loc. La Macia Z.A.I. - 37040 Arcole - Verona - Italy  
Tel. (+39).045.76.36.585 r.a. - Fax (+39).045.76.36.551 r.a. - E-mail: info@maxa.it  
Export Department (+39).045.47.50.442

[www.maxa.it](http://www.maxa.it)

Met. 0100118#00024 Omega 0100118#01024